

**R. Pretura di Acqui**

In nome di S. Maestà  
VITTORIO EMANUELE III  
per grazia di Dio e per volontà della  
Nazione Re d'Italia e Imperatore di  
Etiopia.

**Il Pretore di Acqui.**

ha pronunciato la seguente

**SENTENZA**

Nella causa penale

**Contro**

DESERVENTI Teresa Maria fu Luigi  
e di Pesce Violentina nata in Acqui il  
2 agosto 1887 - ivi residente Commer-  
ciante.

Imputata della contravv. di cui all'ar-  
tic. 1-4 del R. D. 1-5-1932 n. 544  
punita dall'art. 31 stessa legge per es-  
sere stato accertato l'11-6-1937 in  
Acqui che vendeva sotto il nome di se-  
ta del tessuto rayon.

In esito all'odierno, orale, pubblico  
dibattimento, svoltosi in contraddittorio  
dell'imputato e nelle forme di rito è ri-  
sultato in Fatto e Diritto. Con verbale  
15 giugno 1937 l'Ente Nazionale Serico  
denunciava la signorina Teresa Deser-  
venti, titolare del negozio di tessuti e  
merceria sito nella piazza Vittorio Ema-  
nuale di questa città, per aver tenuto  
esposto in vendita, in vetrina, del tes-  
suto «rayon» sotto il nome improprio  
di «seta». Comparsa nell'odierna udien-  
za - nella quale l'Ente Serico costitui-  
vasi parte civile - la Deserventi am-  
metteva il fatto nella sua materialità  
ma si giustificava col dire che, con l'in-  
dicare sul cartellino apposto sulla stoffa  
che trattavasi di «tela seta fantasia»,  
aveva creduto in piena buona fede di  
mettersi in regola con le prescrizioni di  
legge.

Tale giustificazione non può trovare  
però accoglimento di fronte alla chiara  
e tassativa dizione della legge che negli  
articoli 1 e 3 disciplina rigorosamente  
l'uso della parola «seta» con l'evidente  
scopo di tutelare l'acquirente e di non  
farlo cadere in inganno circa la vera  
composizione chimica o naturale del  
tessuto che acquista. Con riferimento  
all'art. 1 che riserva il nome di «seta»  
ai soli filati, tessuti ed articoli composti  
esclusivamente di prodotti e sottopro-  
dotti dei bozzoli di insetti sericigeni,  
l'art. 3, infatti, stabilisce che «sono da  
considerarsi termini derivati dal nome  
«seta» gli aggettivi comuni e le deno-  
minazioni anche composte di più paro-  
le in cui la parola «seta» entri come  
componente», ond'è che l'indicazione  
adottata dalla Deserventi, rientrando  
precisamente in quest'ultima previsio-  
ne legislativa, deve ritenersi essa pure  
vietata come che illecita.

A diversa conclusione si sarebbe po-  
tuto pervenire nel caso, invece, che pur  
non essendo costituito di seta pura  
(cioè di seta non caricata in tintoria  
dopo l'operazione di purga), il tessuto  
posto in vendita fosse stato di casca-  
mi o di roccadino che in tal caso il no-  
me «seta» ben si sarebbe potuto usare  
trattandosi di sottoprodotti dei bozzoli;  
ma in nessun modo può essere giustifi-  
cato tal nome per indicare un filato la  
cui composizione prescinde interamen-  
te o quasi dalla utilizzazione del pro-  
dotto del bozzolo, riducendosi ad un  
miscuglio indefinito di prodotti vege-  
tali e minerali con forte o prevalente  
percentuale di cotone.

La responsabilità della Deserventi  
appare quindi ben chiara: è superflua  
è da ritenersi ogni altra indagine sull'e-  
lemento intenzionale dal momento che  
per i reati contravvenzionali si risponde  
anche a titolo di colpa (art. 42 u. p.  
C. P.), e cioè anche nell'ipotesi che  
l'azione o l'omissione integrante il re-  
ato sia derivata da negligenza o da im-  
prudenza o, comunque, dalla violazio-  
ne di quelle particolari norme di dili-  
genza che ineriscono alle singole bran-  
che dell'attività umana.

In omaggio al noto principio del «cu-  
ius commoda eius et incommoda», che  
impone a chi ritrae vantaggio da una  
determinata attività di sopportarne an-  
che gli svantaggi, avrebbe dovuto la

Deserventi prendersi cura di conoscere  
le norme che regolano l'uso del nome  
«seta», e ciò perché un tale obbligo ve-  
niva a lei imposto come corollario del-  
l'attività commerciale da lei esercitata.  
Essa non si è curata di fare ciò: ed ap-  
punto tale negligenza che la costituisce  
in colpa a norma del suddetto art. 42  
C. P.

Si può però prender atto dell'assenza  
di dolo nel suo operato (desumendola  
dal rilievo che il prezzo praticato non  
poteva riferirsi ad un vero e proprio  
prodotto serico perché di molto inferio-  
re a quello corrente sul mercato per  
quest'ultimo prodotto) - e tenere la  
pena nella tenue misura di L. 60 di am-  
menda, oltre alle spese e alla tassa di  
sentenza che conseguono per legge.

In quanto al danno lamentato dal-  
l'Ente Serico, trattandosi di danno non  
patrimoniale, ritiene il giudicante che  
esso possa essere ben riparato median-  
te la pubblicazione della presente sen-  
tenza, a norma dell'art. 186 C. P., non  
potendosi ad esso assegnare un valore  
economico ben definito.

**P. Q. M. IL PRETORE**

Visti gli art. 1, 4, e 31-R. D. 1 maggio  
1932 n. 544, 483 e 488 C. P. P. dichiara  
Deserventi Teresa responsabile del re-  
ato ascrittale e la condanna alla pena  
di L. 60 di ammenda, spese e tassa.

Visti gli art. 489 C. P. P. e 186 C. P.  
condanna la stessa al pagamento delle  
spese di costituzione di parte civile li-  
quidate in L. 150, onorario di difesa  
compreso, e al risarcimento dei danni  
non patrimoniali mediante publicazio-  
ne integrale della presente sentenza sul  
«Giornale di Acqui»

Acqui, 14 ottobre 1937 XV.

Il Pretore: f.to DELLA VALLE

Il Cancelliere: f.to BORREANI

**MUNICIPIO DI ACQUI**  
**BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE**  
**RIASSUNTO MENSILE**

Durante il mese di Novembre 1937 -  
XV all'Ufficio di Stato Civile  
vennero denunziati:

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Nati vivi                    | N. 25 |
| Morti                        | N. 24 |
| Eccedenza dei nati sui morti | N. +1 |
| Nati morti                   | N. 1  |
| Matrimoni                    | N. 14 |

**Bollettino demografico di Acqui**  
dal 25 al 1 Dicembre 1937 - XVI

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Nati vivi                           | 5 |
| Nati mor'                           | 1 |
| Nati vivi, morti prima della denun. | 0 |
| Matrimoni                           | 5 |
| Morti                               | 5 |

**COMUNE DI ACQUI**  
**STATO CIVILE**  
Dal 25 Novembre al 1 Dicembre 1937-XVI.

|   |         |              |
|---|---------|--------------|
| MASCHI N. 0   | NASCITE | FEMMINE N. 5 |
| DECESSI.  |         |              |
| Cuttica Angela di anni 94 da Lussito.   |         |              |
| Navello Giuseppe di anni 60 da Nizza Mare.  |         |              |
| Mignone Pierino di anni 12 da Ponzone   |         |              |
| Lesina Lorenzo di anni 53 da Cavatore   |         |              |
| Pesce Santino di anni 11 da Pozzuolo Formigaro.                                   |         |              |
| MATRIMONI.  |         |              |
| Camera Lorenzo, meccan. da Melazzo con Pastorino Maria cas. da Rocchetta Palafea. |         |              |
| Vercellino Giuseppe cont. da Morbello con Benazzo Erminia cas. da Acqui.          |         |              |
| Garrone Giacomo cont. da Acqui con Pastorino Palma cas. da Bistagno.              |         |              |
| Gotta Giovanni agric. da Cavatore con Cicala Caterina cas. da Sessame.            |         |              |
| Baldizzone Giovanni imp. da Acqui con Caccia Luigia cas. da Alice B.              |         |              |

**NERVOSI** Casa di cura specializzata  
**Villa Baruzziana - Bologna.** Diret-  
tor Prof. Vincenzo Neri membro Società  
Neurologica di Parigi.

Autorizzazione Prefettura - Bologna.

**GALVI** ricuperate i vostri capelli sen-  
za pomate nè medicamenti. Pagamen-  
to dopo il risultato. Scrivere «Kinol» -  
Via Peretti - 29 Roma.

**ORARI FERROVIARI**

| ARRIVI  | PARTENZE   |
|---|--|
| 5,58 - 8,18<br>12,33<br>15,30 - 19,18<br>20,58 - 23,44  | Alessandria<br>6 - 7,20 -<br>10,56 - 12,54<br>15,39 - 18,10<br>20,18 |
| 6,30 - 8,27 - 10,43<br>13,55 - 19,07 - 21,09<br>21,55   | Asti<br>5,08 - 6,04 - 7,27<br>11,30 - 14,45 - 18,43<br>20,48         |
| 7,16 - 10,51<br>15,33 - 20,11                           | Savona<br>4,04 - 6,01<br>12,36 - 15,34<br>19,27                      |
| 7,08 - 9,36<br>10,47 (1) - 11,09<br>18,32 - 20, 2-21,24 | Genova<br>5,44 - 6,44<br>8,43 - 2,40 - 17,10<br>19,21 - 21,13 (1)    |

1) Festivi

pubbl. 13 m

**RODINA**  
montecatini

*Tronca i  
raffreddori  
e ne evita le  
conseguenze*

RODINA Montecatini è  
prodotto italiano al cento  
per cento.  
RODINA Montecatini so-  
stituisce vantaggiosamente  
tutti i prodotti identici di  
importazione.

Il prezzo della RODINA  
non è aumentato:  
In vendita in tutte le farmacie a:  
L. 4.50 il tabetto di 20 compresse  
L. 0.80 la bustina di 5 compresse

Autorizz. Pref. n. 9366 - 25-2-36-XIV

**BLENORRAGIA**  
si cura rapidamente  
con le iniezioni non dolorose di  
**AGON**  
In ogni farmacia L. 14,50 al flacone  
Prodotti «AGON»  
TORINO - Via B. Galliani, 10 bis  
Aut. Pref. Torino 00248 (3-2-1928)

**ORARI AUTOMOBILI**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Acqui - Ponzone              | Arrivi: 7,20 - 14,30 - 19                 |
| Partenze: 10,30 - 16 - 20,20 |   |
| Acqui - Cortemilia           | Arrivi: 7 - 15,40 Partenze: 10,20 - 18    |
| Acqui - Sassello             | Arr: 7,25 Part: 12,20 Mart: 16 Dom: 10,30 |
| Acqui - Orsara               | Arrivi: 9,30 - 13,35 Partenze: 11,30 - 16 |
| Acqui - Cartosio             | Arrivi: 7,20 - 14,15 Partenze: 11 - 16,45 |
| Acqui - Morbello             | Arrivi: 6,55 - 14,25 Partenze: 11 - 17    |
| Acqui - Fontanile            | Arrivi: 7,45 - 14 Partenze: 11,30 - 17    |
| Acqui - Alice - Ricaldone    | Arrivi: 8,30 - 14 Partenze: 11 - 17       |
| Acqui - Trisobbio            | Solo Martedì: Arrivo: 8,20 - Part: 15,45  |

**Ad Acqui**

Per i vostri acquisti recatevi  
alla sede dei

**Magazzini Biellesi**  
Corso Cavour, 2  
(Palazzo Giacobbe Marco - Olli)

Troverete il più completo  
assortimento di TESSUTI  
per VESTITI e PALETOT  
UOMO

◆◆◆

**PALETOT  
E SOPRABITI  
CONFEZIONATI**

Confezione accurata, elegante, moderna

Prezzi di fabbrica      Prezzi di fabbrica

**Ditta A. CULINO - Acqui** Via Vittorio Emanuele II

già FOY poi TOSCANO

Salumeria - Formaggi - Vini fini -  
Specialità Amaretti di Mombaruzzo  
Specialità prosciutti di S. Daniele

I MIGLIORI GENERI  
AI MIGLIORI PREZZI

INGROSSO  
DETTAGLIO

**Acqui** **GRUA GUIDO**  
Via U. Mariscotti, 3

**IDRAULICO - LATTONIERE - CALDERAIO**  
MASSIMA ACCURATEZZA NEI LAVORI - PREZZI MODICI

**ATTENZIONE: VIA UMBERTO MARISCOTTI, N. 3**  
(Rimpetto Antica Fabbrica di Cera)

**Tutti da UGO** Via Vittorio Emanuele  
Angolo portici Saracco ACQUI

**TESSUTI**  
Perché, di vendere ha sempre arsura  
a mitigarla il guadagno trascura  
vende a prezzi del più buon mercato  
e non comprare è grande peccato

**ACQUI** Via Vittorio Emanuele **Tutti da UGO**  
Angolo portici Saracco

Succursale **TESSUTI**  
Via Garibaldi  
Negozio già  
Pullacino  
Liquidazione permanente  
con vendita a mezzo per niente,  
per uomo e donna ogni tessuto  
è di blocco e viene svenduto

VASTO ASSORTIMENTO CONFEZIONI PER UOMO

**STITICHEZZA**  
PILLOLE DEPURATIVE  
**FATTORI**  
ALLA CASCARA SAGRADA.

**EMORROIDI**  
PILLOLE SOLVENTI  
**FATTORI**  
UNGUENTO E SUPPOSTE

**MALI DI FEGATO**  
SALI EPATICI GRANULARI  
**FATTORI**  
IN TUTTE LE FARMACIE

**C. G. E. 461**  
SUPER 5 VALVOLE - TRIONDA  
REGOLAZIONE SIMMETRICA DI BANDA  
(Selettività variabile)  
L. 1340 (Comprese tasse, escluso  
abbonam. radioaudizioni)

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO**  
Rivendita Autorizzata  
Ditta M. LASTOND - Corso Bagni n. 17 - ACQUI Telef. 165